

# Déli Hírlap

Postaköltsége és kiadói díjai: Timișoara, Piața S. Gheorghe  
Helyi elosztás (ár) 4. Telefonszáma: Reggel 6 óra kélenc éréig 253,  
napközli 29 vagy 3-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei,  
hosszú távra 20 fillér, Amerikában 20 gázs, Japánban  
1000, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetéseik díjazás szerinti.

GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
VUCHETICH ENDRE DE

Előfizetési árak: Temesváron és vidéken házhoz kézbesítés  
havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félre 300 lei, egész évre  
600 lei. — Kalföldön havonként 90 lei, negyedévre 220 lei,  
félre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt.  
Állami ártviselesek és nyugdíjak 20% kedvezményt élveznek.

1928 / HÉTFŐ / JULIUS 30

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 178 SZÁM

## Pausz László csődben

### Temesvár egyik legrégibb cégének üzletét elárverezték

Temesvár, július 29.

Pausz László temesvári ismert vaskereskedő, a Leyritz vasudvar utódja, ellen beadott többrendbeli csődkérelmek ügyét tárgyalta tegnap a temesvári törvényszék Hermann János dr. tanácsa. A tegnapi tárgyalás során Steiner Imre temesvári kereskedő kérte a csőd elrendelését, aki ötszáz ezer lejt adott Pausznak, rajta kívül pedig még egy prágai cég csatlakozott a kérelemhez. A tárgyalás rendkívül izgalmas lefolyású volt, mert Pausz üzle-

tét, áruit és berendezéseit éppen a csődtárgyalást megelőző napon elárverezték el azok a hitelezők, akik nem a csődeljárást vették igénybe. A tegnapi megtartott tárgyalás során a hitelezők odanyilatkoztak, hogy őket az árverés révén kijátszották, mert a csőd elrendelése esetén a csődtömeggondnoknak alig állhat már módjában a csődvagyont leltározni. A törvényszék elrendelte a csődtömeggondnok Imbulzanu-Gehler Jenő dr. lett, míg helyettese Sauer Berthold dr. A passzívák meg-

haladják az egy millió lejt, míg az aktívákról, miután az egész üzletet elárverezték, egyelőre nem lehet beszélni. Valószínű, hogy a törvényszék az ügyre vonatkozó iratokat átteszi a temesvári ügyészséghez, előzőleg azonban Athanasiu törvényszéki elnöknek referálják el az ügyet. Minden csődnitást hivatalból közölnek az ügyészséggel is és kérdés most, hogy a Pausz-csődben nem teszik át hivatalosan is a törvényszék az ügyészséghez az aktákat az eljárás megindítása végett.

MÉGIS KAPNAK VASUTI KEDVEZMÉNYT A DALOSOK. Kolozsvárról jelentik: Inczedy Jocksmann László, a romániai magyar dalosszövetség elnöke, értesítette a dalosszövetségeket, hogy a vasútigazgatóság segesvári országos dalosverseny résztvevőinek mégis megadta az ötven százalékos vasúti utazási kedvezményt.

SZÜNNET A POLITIKÁBAN. Bukarestből jelentik: Kedden lesz a nyári szünnet után az utolsó minisztertanács, melyen a miniszterek szabadsági idejüket felelt döntenek. Bizonyosra vehető, hogy Duca lesz a helyettes miniszterelnök.

TANITÓK SZÜNIDEI TANFOLYAMA. Kolozsvárról jelentik: A református tanítók és tanítónők szünidei kurzusát, amelyet a redetileg Krásovába hívtak össze, Campulung-Muscelben fogják meg tartani.

MEGHOSSZABBÍTOTT BARÁTSÁGI SZERZŐDÉS. Belgrádból jelentik: Tegnap éjjelkor volt a lejárat határideje az olasz-jugoszláv barátsági szerződésnek. Híre jár, hogy a zavaros jugoszláviai helyzetre való tekintettel mindkét fél közös akaratával a szerződést félre meghosszabbították. Csak aztán fognak dönteni arról, hogy a szerződést újból megkötik-e.

KINOSAN HATÓ LEPÉS. New Yorkból jelentik: Már tegnap jelentették, hogy az Egyesült Államok kormánya elismerte az új délkinai nacionalista kormányt. Ma aztán hivatalosan nyilvánosságra hozták, hogy a Unió három nap előtt Pekingben Kínával kereskedelmi szerződést kötött, amivel együtt járt az új kormány elismerése. A szerződés kínosan lepte meg Japánt, amely most éppen konfliktusban van Kínával. Nem hatott kellemesen a szerződés híre Angliára és Franciaországra sem. Shanghai-ban nagy ünnepek vannak, amelyeken a kínai nemzet hálafejejt ki Amerikának.

AVERESCU NYARI PIHENŐJE. Turnseverinből jelentik: Averescu tábornok tegnap Turnseverinben Bécs felé induló hajóra szállt. Bécsből a tábornok vonaton folytatja utazását németországi Kissingenbe, ahol a nyári pihenőjét tölti a néppárt vezérével.

## Három árva vagyonkájája illetéktelen kezekbe került, mert a tanító elhordatta a termést

Temesvár, július 29.

Három árva sír magába... A három árva Papp Mihály egykori gizellafalvai telepesnek három gyermeke: Erzsébet, Magdolna és Imre. Tizenhét, tizenöt és tizenévesek. Az apjuk tizenkét, az anyjuk pedig tizenegy esztendő előtt halt meg. Forman András nagybátyjuk lett a gyámjuk és a nagynénjük nevelte őket. Apjuk után rájuk maradt a telepes föld, így tehát a három árvának a sorsa biztosítottnak látszott.

Azonban jött később az agrárreform és nem tett kivételt a Papp-árvák földjével sem: kisajátította Forman András földjét is, mint sok másét is.

Hogy a földkisajátítás mekkora csapást jelentett a romániai magyar népnek, azt mindenki tudja. Ezer meg ezer ember egyszerre koldusbotra jutott. Azonban talán sehol nem lett olyan nagy az inség, mint éppen Gizellafalván. Forman András föld nélkül nem tudott megélni Gizellafalván és bejött Temesvárra 1922-ben munkásnak. Magával hozta Papp Mihály sógorának három árváját is. Most már nem volt föld, amelynek jövedelme pótolja az árvák eltartását, szegénykóknak maguknak kellett magukat eltartani. Papp Erzsébet és Papp Magdolna cselédkéek lettek, Papp Imre pedig tavaly

előtt az akkori tizenkét esztendejével visszakiváncokozott szülőfalujába, ahol néha megnézheti, hogy apja-anya sírján nyílik-e a virág és nem hatalmasodik-e a burján? Odaadták hát Erdélyi Ilés falusi borbélymesterhez inasnak. A falusi borbély egész héten át a mezőn dolgozik és hetenként kétszer: vasárnap és csütörtökön beretvál. Ugyanezt csinálja az inas is.

Tavaly ősszel mégis csak derült valamennyire a három árva életében. Akkor tudták meg, hogy minden telep után hét hold földet jelölnek ki az egykori telepeseknek. Forman András és felesége ezt örömmel vették tudomásul az árvák miatt és tavasszal kimentek Gizellafalvára, hogy megmiveljék a Papp-gyerekeknek osztott hét holdat. Nem tudták, pontosan, melyik ez a hét hold és szomszédoktól, ismerősöktől tudakozódtak.

Mikor aztán így tisztában vélték magukat a hét holddal, annak jobbik részébe, kétésfél holdba búzát vetettek el, a másik részébe pedig kukoricát akartak vetni.

Fél is szántották az egészet és a buza vetésével el is készültek, amikor egyszerre jött Zippel Gyula tanító és azt mondta: hohó, coki arról a földről, mert az nem az igazi, az a föld az Obste földje.

Forman András azonban nem... ta annyiban a dolgot, bejött Temes-

vára, fölkereste Veterány Viktor drt, a Magyar Párt ügyvezető elnökét és előadta panaszát. Veterány dr. közbenjárt az agrárhivatalnál, ahonnan sikertült intézkedést nyernie, hogy a bevetett kétésfél hold birtokában a Papp-árvákat nem szabad háborítani. A rendeletet respektálták is mostanáig. A napokban aztán Forman András lement Gizellafalvára, hogy az árvák búzáját learassza. Milyen nagy volt azonban a meglepetése, amikor kiért a táblára és azt lekopasztva találta. Egyszeriben megtudta, hogy a búzát Zippel Gyula tanító emberei kaszálták le és nyomban el is vitték a keresztekét.

Forman András most ismét elment a Magyar Párthoz, hogy az kijárja az igazságát. Veterány Viktor dr., akinek annak idején az agrár tanácsos kijelentette, hogy az árvákat senki nem háboríthatja és erről írást is adott, azonnal elment a megyei agrárhivatalba és szigorú vizsgálatot kért.

Az agrárhivatalban meglepetve hallották, hogy Gizellafalván nem respektálják a hivatal rendeletét és intézkedtek, hogy haladéktalanul vizsgálóbiztos utazzék Gizellafalvára és vizsgálja meg az ügyet. Reméljük, hogy az igazság kiderül, az ügyet méltányosan intézik el és felszárítják a három sírú árva könnyét.

# A borzalmak országa lett Mexikó, ahol nap-nap után patakokban folyik a vér és az emberiség történetében példátlan kegyetlenkedések mennek végbe

Temesvár, július 29.

Az európai ember előtt szinte hihetetlennek látszó mexikói közállapotokról vajmi keveset tudunk. Azok a szükséztávíratok, vagy cenzurázott tudósítások, amik e forrongó országról beszámolnak, nem festik meg az igazi képet, csak az erőszakos cselekedetekből, a naponta előforduló gyilkosságokból lehet arra következtetni, hogy milyen állapotok uralkodhatnak ebben a nagy országban. Ezekkel a viszonyokkal magyarázható Obregon tábornok meggyilkolása is, amely most újból felszította az ellenségeskedések tüzeit Mexikóban. Egy angol újságíró, aki a napokban járt a szerencsétlen országban, a következő megdöbbentő tudósításban számol be az ott látottakról:

— Mexikóban ma nem a katolikus egyház üldözése folyik, nem a papi rend kiirtása történik,

hanem olyan tömeges lélekgyilkolás, amelyre a vallásháborúk kegyetlen évszázadai óta még nem volt példa az emberiség történetében.

Nem tudom, vajjon Európában tudják-e, hogy Mexikóban tilos mindenféle keresztény istentisztelet? A templomokat bezárták. Mozit, kávéházat, mulatóhelyet vagy istállót csináltak belőlük. Mint a tatárok Dzsingisz khán idejében Európában. A hívek a nagy katolikus tömegek nem tudtak ebbe beletörődni. Lelki éhségük csillapítást kíván. Mit tesznek tehát? Két-három család, akik rokonságban vagy jóbarátságban élnek, összejönnek valamelyiknek a házában.

Titokban elhivatnak oda egy-egy bujdosó papot, szerzetest, aki aztán rögtönzött oltáron misét mond és kiszolgáltatja a gyónás és az áldozás szentségeit.

— Calles elnök brávói, sbirrijei, spicilijeji és poroszlói, akik maholnap többen lesznek már a mexikói államok területén, mint a békés munkát végző emberek, megszimatozzák az ilyen ártatlan kis családi összejöveteleket is. Mexikóban nincsen már családi otthon, Mexikóban nincsen békessége az embernek a saját lakásában sem. Bekémlel oda az üldözött zsoldosok véres, vígyorgó szeme, betöri az ajtót a durva poroszlók csizmájába.

— Lagosban feltűnt nekem, hogy ennek a nagy városnak az utcái milyen kihaltak. Alig találkoztam élő lényvel. Aki szembejött velem, kikerült.

Láttam egy embert, aki a falhoz lapult rémülten és lesütötte a szemét. Egyszerre csak szörnyű sivalkodás, láрма, ordítás, dörömbölés zajára lettem figyelmes.

Nemsokára láttam, hogy egy alacsony házból puskatussal taszigálnak kifelé egy fekete ruhás embert, akinek a keze össze van kötve zsineggel. Emlékszem, véres csik futott végig a zsineg nyomán, olyan kegyetlenül, durván kötötték össze a kezét! Nyomában vígyorgó, rikácsoló, széleskalapos katonafélék, a küszöbön pedig kezét tördelő két öregasszony. Az összekötött fekete férfi után sorba vezettek még kötélre fűzve nyole-tíz személyt, köztük egy aggastyánt és egy ráncos anyókat, akik két fiatalabb fogott a

karjánál fogva, mert nem tudott menni. A szörnyű bűncselekmény, melyre ilyen kegyetlen hamarsággal csapott le az államhatalom pallosa, az volt, hogy

ebben a szegény házban misét mondott az a fekete ruhás ember, aki ennek a városrésznek elkergettett plébánosa volt. Nemsokára elégették elevenen.

Lagos kormányzója különben a következő hirdetményt függesztette ki:

## A tábornok kártyázik

— Utam keresztül vitt Queratarón. Aznap épen nagyon épületes esemény tanuja volt ez a város. A kerület katonai parancsnoka, Rodrigues Spiridion tábornok már huszonnégy órája kártyázott. Elvesztette minden pénzét.

Egy mexikói tábornok azonban, aki Calles elnököt szolgálja, nem jön zavarba ilyen csekélység miatt.

Egyszerűen így szól:

— Pénz kell, a teremtésit! Pénz kell, őrtitek? Hozzatok be néhány esuhást! Csuhas alatt ő nem papokat értett, hanem katolikusokat. Még pedig minél gazdagabb katolikusokat.

Egy óra múlva huszonhárom gazdag polgár volt a tábornok hatalmában. Addig nem engedte el őket, amíg össze nem adták a kívánt összeget, amivel tovább kártyázhatott. Akkor kap-

»Aki pap kezéből szentséget fogad el, a helyszínen agyonlövetik.«

Michoacanban majdnem minden második ház földig volt rombolva. Mikor érdeklődtem ennek a rombolásnak az okáról, a város végén őrségen álló katonák, adták meg a felvilágosítást:

— Ja, uram, parancs parancs! Azt a házat, amelyben állítólag pap járt, vagy amelyben papnak adtak menedéket csak egy óráig is, földig kell rombolni!

tak néhány rugást és pofont, aztán kilökték őket az utcára.

— Az utolsó szörnyűség, amit közvetlen-közérről szemléltem, Tampicóban történt. Az egyik bezárt templom ajtaját kinyitották az elkecseregett hívek és páter Garcia, a környék közszeretetlen álló szentéletű papja, a tilalom ellenére misét mondott.

A mise dereka táján körülvették a templomot a kormány csapatai. A templom kijáratától jobbra és balra fegyveres sorok álltak föl, szűk utcát hagya.

Az oltár előtt lelőtték páter Garclát és puskatussal taszigálták, kergették ki a sikoltozó híveket, mint a barmokat az utcára.

... Nyolevan halott maradt a dicsőséges csata helyén.

## Doronggal harcolt két elkecseregett ellenfél, amibe a rendőr is beleszólt, de őt is bántalmazták

Temesvár, július 29.

Nagy zaj és láрма verte föl a csendes Kaszáló-sort az Erzsébetvárosban. A 24. számú ház udvarán valóságos csata folyt. A csatározás egyrésztől Stepanov Albert, másrésztől Grand Miklós és anyja, Grand Mária között folyt. Az utóbbiak a háztulajdonosok, az előbbi a lakó. Valami lakásviszály miatt keletkezett közöttük a háború. Dorong volt mindegyiknek a kezében és azzal csépeltek egymást. Valamelyik szomszéd, aki emberhaláltól félt, elszaladt a rendőrségre és ott jelentette az ügyet. A kerületi rendőrség Jorga Miklós közrendőrt küldte a helyszínére, hogy rendet teremtsen. Stepanov, aki kisebbségben volt, elfogadta a rendőr közbelépé-

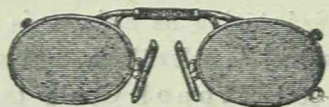
sét, azonban Grandék, akik már-már közel érezték magukat a döntő győzelemhez, azt mondták a rendőrnek, hogy menjen onnan, amíg jó dolga van. Erre a rendőr erélyesen lépett fel, azonban Grand Miklós és Grand Mária nekiestek a rendőrnek, aki végül is jobbnak látta, ha a tulerő elől távozik. Visszament a rendőrségre, ahonnan hamarosan kellő megerősítéssel jelent meg újból a helyszínen. Grand Miklóst és Grand Máriaat bekísérték a komiszáriátusra, ahol Rode Sándor rendőrigazgató hallgatta ki őket. Miután behizonyosodott, hogy a rendőrnek ellenszegültek és bántalmazták is, a fiút és anyját átkísérték a hadbírószékhez, ahol majd lejátszódik a Kaszáló-sori csata epilógusa.

## Rozoga épületben mérik Zsombolyán az igazságot és félt, hogy elhelyezik a járásbírószékét más községbe

Zsombolya, július 29.

Craciunescu Miklós temesvári ítélőtáblai bíró, igazságügyi felügyelő, Zsombolyán járt és a járásbírószék hivatalvizsgálatát tartott. Mindent a legnagyobb rendben talált és erről el-

ismeréssel nyilatkozott Ferch Gyula vezető járásbíró előtt. Egyben azonban sajnálattal jelentette ki, hogy a járásbírószék úgy kívül, mint belül teljesen elhanyagolt épületben van elhelyezve. Mivel ez a helyzet tarthatat-



Átköltözködtünk

megnagyobbított új üzlethelyiségünkbe

Belváros, Hunyadi utca 3. sz. alá, a volt „Missir“-féle helyiségbe.

„RECTA“ Optikai Intézet

2033

lan, arról jelentést fog tenni az igazságügyminiszternek. Annak a kívárgának adott kifejezést, hogy Zsombolya községe egy éven belül igyekezzék a járásbírószék megfelelő épületet elhelyezni, mert különben könnyen megtörténhetik az, hogy ugy a járásbírószék, mint pedig a telekkönyv elveszti. Ez pedig nagy csapás volna Zsombolyára. Amióta határközség let gazdásága nagy válságon megy keresztül és ha most a járásbírószék is elveszti, akkor csekély idegenforgalma is megszűnik. Mint értesülünk Nagykomlós község hajlandó volna járásbírószék és a telekkönyv számára épületet adni. Remélhetőleg azonban Zsombolyaiak megtalálják a módot annak, hogy ezt a két fontos intézményt megtartsák. A törvény értelmében a járásbírószék számára a vármegyének kell épületet adnia és ezt Zsombolya községe reméli, hogy sikerülni fog a vármegyétől legalább temes hozzájárulást kapni a járásbírószék épület alapos tatarozásához.

## Revolverrel támadt egy elkecseregett ember ügyvédjére

Lugos, július 29.

Bunea Pál napszámos valami nyolcvan éves öregségi ügyét rábizta Giurgiu Agost dr. lugosi ügyvédre. Az ügyvéd tizenkétezer leit már be is hárította a pénzt. Ez azonban méltelen hiába kérte a pénzt, az ügyvéd től egyetlen banit sem tudott megkapni. Bunea Pál, aki családjával legnagyobb nyomorban él, igen elkecseregett és ismételen súlyos szemérményeskedés miatt az ügyvédnek, akit e alkalommal azzal is megfenyegette, hogy felövi. Giurgiu Agost dr. a megfenyegetés miatt feljelentette Buneát a bíróságra, ahol a bíróság három heti fogháza ítélt. Buneának be kellett vonulnia a fogházba és büntetését tegnap töltötte ki. Egyenesen az ügyvédhez ment, a kért, hogy legalább valamit adjon neki a részére behajtott összegért, mert a családja éhen pusztul. Azonban az ügyvéd kiutasította irodájából. Bunea Pál erre hazament, összeszedte a radék pénzét és azon revolvert vásárolt. A fűteán lesbe állott és amikor arra jött Giurgiu, többször rálőtt. E golyó az ügyvéd mellébe furódott. Giurgiu dr. vértől borítva esett össze. Súlyos sérülésével kórházba szállították. Bunea Pált pedig letartóztatták.

## Villanszerelési

munkákat jutányosan csak BLEIER vállal. Kossuth-tér 2. (Mercur-palota). Telefon 990.

## RADIUM

A világ legértékesebb és leghatásosabb gyógyszer!

Professor Dr. G. An'ipa, Gh. A. Duna, Dr. Cocianu és Dr. V. Hankó hivatalos vegytanvizsgálati biznyolata szerint tartalmaz az

Előpáta'-i-viz MATILD-VIZ		
Szilárd-részek	4 2507	6.12 5
Szénsav	1.6440	4.5'41
Radium	0.10%	0.62%

Tehát a MATILD gyógyvíz legértékesebb a világon.

Raktárok: Az ország minden városában! Kapható mindenütt! Polera at:

Egyesült Szilavizsgálók Posta utca 16. Tel. 18-68. Forraskez. lőség: 122

Fleischer György, Brassó.

# Milliószékár Rékásan

## ahol tegnap délelőtt cséplés közben elégett a községi lakosság terméséből közel tizenkét vagon buza

Temesvár, július 29.

Tegnap délelőtt tizenegy óra tájban Temes megyei Rékás községben félretett a harangokat. Az otthon tartózkodó emberek ijedt arccal tódultak az utcákra, mert évtizedek óta nem jeleztek templomok harangszava, hogy veszély fenyegeti a községet. Az ijedt emberek csakhamar megtudták a harangszólagán az okát. A község házából hatalmas lángoszlopok törtek fel a falu és kétségbeesett kiáltás töltötte be csakhamar a levegőt:

Ég a termésünk!  
Mindenki a tűz irányába rohant és néhány perc alatt jóformán kiürült a község.

Az emberek befogtak kocsijukba, kádokat töltöttek tele vízzel és próbáltak tüzet oltani. Talpon volt az égő falu és hamarosan népvándorlás indult a tűzhöz.

A helyszínen megjelent nyomban a főispán Ernő rékási főszolgabíró is, látva a veszély nagyságát, azonnal telefonon értesítette Coste Gyula prefektust, Coste Gyula dr. prefektus haladéktalanul autóbá ült és Rékásra utazott. Előzőleg azonban telefonon a város tűzoltóságának a segítségét kérte és a katonai segélyesapat érdekében is interveniált. A városi tűzoltók autón elrobogtak és féltizenkét óra már megkezdtek a mentési munkátokat.

A tűz keletkezésének okáról még közelebbit nem tudnak. Rékás község házában közvetlenül a temető mellett áll el a Hentschel-féle birtok, ahol a hosszú sora óta a rékási gazdák a földesuról betakarított termést hordják ki a közsébe és cséplik a buzát.

Az egész területen mostanában körülbelül száz-százhusz vagonra való buza állott. A rékási sváb gazdasági egyesület akciója folytán a gazdák a költségek megtakarítása végett közösen eszközlik a cséplést.

Az egymás mellett tíz cséplőgép volt állítva, amely egyszerre végezte a munkát. Tegnap is serényen folyt a munka. Egyszerre csak tíz csapatot kiadva a cséplők buzakazalából és a lángnyelvek pillanatok alatt tűzbe borították az egymás mellett álló kazalokat. Az emberek ijedten fogtak az oltási munkálatokhoz, ami rendelkezésre álló vizet, azt felhasználták. Az ijedelem elperceiben úgy látszott, hogy a rékások egész buzatermése menthetetlen. Az emberek arra lehetett törekedni, hogy a tűz lokalizálják. Amíg a rékások a tűz önkéntes tűzoltóságával dolgoztak és az egész falu népe segédkezett a tűz oltásában, addigra segínyt kértek Temesvártól, és azt meg is kapták. A lángok még javában pusztítottak, amikor megjelent a helyszínen a temesvári tűzoltóság és derecskásan nekilátott a munkának. Sikeresen izoláló zónákat teremtenie és a tűz terjedésének gátat vetni.

Coste Gyula dr. prefektus személyesen jelenlétével bátorította a rékásokat. A temesvári tűzoltóságnak és a falu népének másfél órai megfeszített munkája után fellélegzett a lakosság:  
— A nagy veszély elmúlt!  
A vörös rémnek sikerült gátat vetni a tűzre déli egy órakor lokalizálta. A kárt eddig is hozzávetőlegesen

tíz-tizenkét vagon buzára becsülik, ami közel egy millió leinek felel meg. Amikor e sorokat írjuk, még nem sikerült megállapítani a tűz keletkezésének az okát, de

**minden valószínűség mellett szól, hogy a tüzet a cséplőgép motorjából kipattanó szikra okozta. A tűzvizsgálatot ma tartják meg.**

Eddig 20 azoknak a gazdáknak a száma, akiket a tűz megfosztott ideiglenes eredményétől. A rékási gazdák azonban a maguk terméséből arányosan kárpótolják a tűzkárosultakat.

## Halott asszony lakása ügyében pereskedés indul meg a háziur követelése miatt

Temesvár, július 29.

Egy halottról akarok alább írni. Ez a halott teljes életében pontosan elégetett tett mindama kötelezettségeinek, amelyekkel háziurával szemben tartozott. Mikor meghalt, a lakása ki volt fizetve a következő évnegyedig. És most a háztulajdonos mégis egy esomó pénzt követel rajta.

Néhaj Bergmann Ágost, volt temesvári főreáliskolai tanár, tizennyolc esztendővel azelőtt beköltözött az erzsébetvárosi Posta-utca 1. szám alatti házába.

Halála után az özvegy megtartotta a lakást és háború nehezeze esett a lakbért csekély nyugdíjából fizetni, inkább nem evett, a szájától spórolta el a garasokat, de a lakbérrel és annak mellékletmennyivel sohasem maradt adós.

A házat néhány év előtt Carje Valér bankigazgató vette meg és özvegy Bergmanné a magasabb lakbért is lelkiismeretesen fizette. Május elsején is letette a lakbért augusztus elsejéig, megfizette a vízdíjat, kéményseprést, szeméthordást és minden egyébbet. Július elején azonban Bergmanné meg-

halt és nem lakta le teljesen a kifezetett évnegyedet. Halála előtt arra kérte barátnőjét, aki ápolta és gondozta, özvegy Berkeszi Istvánnét, hogy temetése után értékesítse minden holmiját és a befolyó pénzt juttassa el Bécsbe Neuda Ágosthoz, aki neki unokaöccse és akit örökösének nevezett meg.

A háztulajdonos a lakást kiadta augusztus elsejére özvegy Michelsné örnagynénak. Az új lakó kötelezte magát arra, hogy a lakást teljesen újjáfesteti és helyrehozza. Ezek a munkálatok most már javában folyamatban is vannak.

Carje Valér háztulajdonos ennek ellenére közölte a végakarát végrehajtó özvegy Berkeszinével, hogy a hagyaték értékesítéséből igényt tart huszonötezer leire, mivel Bergmanné az évek során nem tatarozta és nem festette a lakást.

Az ügyből valószínűleg pör lesz és ebben az esetben Bergmann Ágostné, akit a temetőből nem lehet a bíró elé idézni, a Lakóvédegyesület megbízásából Gyula János dr. ügyvéd fogja képviselni.

## Váltóhamisító apa aki messzire szökött a Bánságból, hogy a büntetést elkerülje, de visszahozták Temesvárra

Temesvár, július 29.

Néhány hónap előtt megjelent a józsefvárosi Polgári Takarékpénztárnál Baba Vazul gazdagnak ismert merceyfalu lakos és váltó ellenében kölcsönt kért. A bank jóhiszeműleg előbb tizenöt, utóbb pedig még ötven ezer le kölcsönt folyósított a gazdának. A váltón ott szerepelt Baba fiának, Baba János malomtulajdonosnak az aláírása is. Időközben hónapok teltek el és elérkezett a váltó lejáratának az ideje. Baba azonban nem teljesítette fizetési kötelezettségeit. A pénztárat a váltót erre óvatolta, utóbb pedig peresítette is. A peresítés során megtartott tárgyaláson Baba János kifogást adott be és kihallgatása során kijelentette, hogy ő az apja váltójáról nem tud semmit, azokat nem ismeri el és a váltókon szereplő aláírások nem tőle

származnak, hanem azokat hamisították. A fiu kihallgatása teljesen új fordulatot adott az ügynek, mert a Polgári Takarékpénztár büntetőuttra terelte az esetet és az akták a temesvári ügyészséghez kerültek. Az ügyészség megindította a nyomozást, több ízben is beidézte az öreg Baba Vazult kihallgatásra, azonban a csendőrhaztatlanul nyomozott utána. Merceyfalváról eltávozott és nem lehetett nyomára akadni.

A büntetőügy iratai átkerültek Safirescu vizsgálóbíróhoz, aki elrendelte Baba Vazul országos körözését. Kiadták a körözőleveleket és azóta az ügy aktái az irattárban várakoztak. Tegnap egy ókíráltságbeli csendőrkíséretében váratlanul előállították a vizsgálóbíróhoz Baba Vazult. Safirescu vizsgálóbíró kérdésére elmondotta

## MALNÁSI MÁRIA FORRAS

Természetes alkalisósógyógyvíz. Gyomorégést azonnal megszüntet.

A legjobb nyálkaoldó gyógyszer. Mindenütt kapható.

Kutkezelőség: Brassó.

1723

Főlerakat: KARDOS MIKLÓS, Timișoara Str. Vladimirescu 30

hogy jelenleg az ókíráltságbeli Vlasca-megyében levő Buturugarul-vechi községben volt uradalmi intéző és messzire távozott, mert tudta, hogy a váltóhamisítások egyszer csak napfényre kerülnek.

— Arra azonban nem számítottam — mondotta majdnem sirva, — hogy a fiam nem könyörül meg az apján és idáig engedi jutni a dolgot.

Kihallgatása további során az öreg föredelmes vallomást tett. Beismerte, hogy a váltókon levő aláírásokat fia tudta nélkül ő hamisította, a pénzt felvette és azt saját céljaira költötte el. Arra számított, hogy sikerül időközben pénzt szereznie és akkor kiegyenlített volna adósságát. A kihallgatás után a vizsgálóbíró arra való hivatkozással, hogy Baba megszökött és csupán körözés útján sikerült nyomára akadni és így esetleges szökésétől tartani kell, elrendelte a letartóztatását.

## Roszbabbodás állott be Radics István állapotában

Beigrád, július 29.

Még élénk emlékezetben van június huszonharmadikán a belgrádi szkupstinában lejátszódott véres merénylet, amelynek két képviselő áldozatul esett, Radics István a horvát parasztpárt vezére pedig súlyos sebesülés árán menekült meg a haláltól. Radicsot a belgrádi orvosok önfeláldozó ápolása megmentette az életnek és két hét előtt állapota már annyira javult, hogy Belgrádból hazautazott Zágrádba, ahol azóta házi kezelésben áll. Mint most zágrábi távirat jelenti, Radics István állapotában váratlanul rosszbabbodás állott be. Radics ugyanis rendkívül sokat tárgyalt, párthíveit fogadta és élénken foglalkozott a politikai helyzettel. Ezek a tárgyalások annyira kimerítették, hogy szervezete, amelynek kiméltre lett volna még szüksége, teljesen legyengült és állapota ismét aggodalomra ad okot. Az orvosok most már erélyes intézkedéseket léptettek életbe. Megtiltották neki, hogy látogatókat fogadjon és Radics Istvánt valószínűleg elzárták a külvilágtól. A betegség kedvezőtlen hirtelen egész Horvátországban nagy izgalmat váltott ki és a horvát parasztpárt óráról-órára várja a híreket a vezér egészségi állapotáról.



## Ujságírók

napja

augusztus 4-én

és

augusztus 5-én

a

Sunaparkban

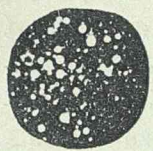
# Hírek

## Csodás

növény virázik a messzi Mexikóban, amely úgy él az európai emberek fantáziájában, mint az állandó mérenyelvek, politikai gyilkosságok, véres harcok és legújabbán vallásüldözések hazája. Talán annak a csodás növénynek bódító illata kábította el az embereket, amely Mexikó egynémely helyén fordul elő és amelyet peyloznak neveznek. A rézbőrűek már régóta tisztelik ezt a növényt, a Tűz és Fény istenének tartják, babonás, szinte vallásos tisztelettel veszik körül. Ennek a növénynek az a hatása, hogy aki megízleli, az ittas lesz tőle és csakhamar fényes, gyönyörű képeket lát.

Rouhier nevű francia tudós kísérletezett önmagán ezzel a csodatékony növényvel, aztán több barátjával is, akikkel kisebb-nagyobb mennyiségű peylolet etetett, vagy pedig a kaktusz-ból készült kivonatot. Megállapításai a következők:

— Az ember nyomban rendkívül könnyűséget érez, úgy rémlik, mintha testi és szellemi ereje megduplázód-



**Kalászati** eszközök, nagy választékban angol és Ziegenspeck gyártmányú **Kecskeeméti** cégnél Timişoara. 973

nék, de csakhamar levertség, bágyadság jelentkezik, a lélek ábrándozni kezd. Ha behunyjuk szemünket, fényes alakok cikáznak előttünk, akár a moziban. Azt érezzük, hogy az agyunkban levő képek kivetődnek, de azért ezeket nem tévesszük össze a kézzelfogható tárgyakkal. Voltaképpen nincs is szó érzékesalodásról, mert mi helyt kinyitjuk szemünket, magunkhoz térünk. En és sok barátom, akikkel kísérleteztem, egyaránt megegyezünk abban, hogy azok a színek, melyeket ilyen állapotban látunk, felejthetetlenül gyönyörűek. A fény szakadatlanul buzog, az ábrák egymást váltogatják, a különböző érzékek határvonalai elmosódnak és színes bangskálákat hallunk, még az óra verésének is külön színe van.

A peylolet-kivonatát az orvostudomány is alkalmazza az idegrendszer fölcsiszolására. A mexikóiaknak erre nincs szükségük, mert a fordulat események egymagukban eléggé igénybe veszik az emberek idegeit.

— **Mária királyné, Temesvárott.** Mária özvegy királyné és Ileana hercegnő ma reggel hét óra husz perckor érkeznek meg Aradról Temesvárra. A királyi vendégek déli tizenkét óráig Temesvárott tartózkodnak. Látogatásuk nem hivatalos jellegű és így az állomáson csupán Coste Gyula dr. prefektus, Prodan János tábornok hadosztályparancsnok, Bughetianu István állambiztonsági vezérfelügyelő, Crenian Aurél rendőrprefektus és Georgevici Lucian dr. főpolgarmester jelennek meg. A királyné és Ileana hercegnő me tekintik a városi strandfürdőt és Temesvár egyéb nevezetességeit, délebb a Szimplonnál folytatják útjukat Jugoszláviába, ahová Bléd-fürdőbe indulnak több hetes tartózkodásra.

— A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10.

— **Provokálás az új jugoszláv kormány.** Belgrádból jelentik: Korosec kormányalakítási kísérlete eredménytelen járt. Az új jugoszláv kormány a következő: elnökség és belügy Korosec, vallásügy Cvetkovics földművelés Andriacs, középítés Angyalinovic, közlekedésügy Sztanics, közegészségügy Mihajlovics, agrárreform Popovics, pénzügy Szubotics, népjólét Barics. A régi kormány tagjai közül megtartották tárcáikat: Marinovic külügyminiszter, Hadzics hadügyminiszter, Spahovic kereskedelem, Vujiacics igazságügy, Groll közoktatásügy, Markovics erdő és bányáügy, és Kujundzics postaügyi miniszter. A horvátok az új kormánnyal nincsenek megelégedve és azt Horvátország egyenesen provokálásának tartják. Az angol lapok véleménye az, hogy az új jugoszláv kormány éppen úgy nem tudja megoldani a horvát kérdést, mint nem tudták elődei sem.

\* **Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében** négyfogásos ebéd kenyérral és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen csapolt sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: Vasárnap: szárnyas csorba, töltött paprika, kacsasült burgonyával és salátával, almásrétés. Hétfőn: husleves, burgonyafőzelék, felsől szelettel, vajjas borjú szelet garnirozva salátával, palacsinta izzel. Tejesételek is kaphatók. Egy esti ebéd 30 lei.

— **Kegyelmet kapott az önesonkító mérnök.** Bécsből jelentik: Emlékeztetes Marek mérnök esete, aki saját maga levágta az egyik lábát, csak hogy felvehesse azt a magas biztossági összeget, amelyre magát előre biztosította. A bíróság Mareket hét hónapi fogházbüntetésre ítélte, mivel az önesonkításban bűnsnek találta. Marek négy hónapot már ki is töltött a büntetésből és most a többi hármát kegyelemből elengedték neki.

\* **Peronosporafecskendők, oltás-gummi, kerti szerszámok és eszközök** szállított áron kaphatók Schertler Ottónál, Temesvár, Belváros.

— **Az erzsébetvárosi bucsu.** Az erzsébetvárosi katolikus hitközség az idei bucsuünnepélyt augusztus 12-én tartja. Ez alkalommal a templom előtti téren egész napon keresztül a szokásos bucsunapi szórakozások lesznek. Este a Novotny-féle helyiségben kerti ünnepélyt, műsoros estét és táncmulatságot tartanak. A bucsu tiszta jövedelmét a templom berendezésének kiegészítésére fordítják.

— **Kedvezmények a Szent István napra utazóknak.** Budapestről jelentik: A Szent István ünnepségek alkalmából a magyarországi vasutak és hajózási társaságok augusztus 14-ike és 31-ike között ötven százalékos kedvezményt adnak. A kedvezményes jegyekkel legkésőbb augusztus 20-án délelőtt kilenc órakor kell Budapestre érkezni és előbb nem lehet onnan visszautazni mint augusztus 20-án délután négy órakor, más tekintetben az érkezés és elutazás ideje augusztus 14. és 31. között szabadon választható meg. A külföldről érkezők ötven százalékos vízumkedvezményt is kapnak. Vízum nélkül is érkehetnek Magyarországra és ebben az esetben a kedvezményes vízumot Budapesten kapják meg.

\* **Horga Pál Hárombéka vendéglőjében** az Árok-ucában vasárnap a közkedvelt józsefvárosi szalonorchestrel hangversenyez.

— **Forgalomban a villamos új vonala.** Az Erzsébetváros és Gyárváros között közlekedő új villamos vasúti vonalat tegnap avatták fel ünnepélyesen. A feldiszitett kocsit a villamos remizből délután félhat órakor érkezett az erzsébetvárosi templom elé, ahol a város és a különböző hatóságok küldöttjei gyülekeztek. Tiucra Patrik dr. főesperes megáldotta az új vonalat és a szertartás után a kocsit a vendégekkel megtette az első utat a gyárvárosi Kossuth-térig. Ezzel az új vonal felavatása befejeződött és máttól kezdve ezen a vonalon már rendszeres forgalom van.

— **Száznegy éves vasalónő.** Annie Sanders, newyorki asszony, most töltötte be életének 104-ik esztendejét. Az öregasszony azzal ünnepelte meg a ritka halandónak adatott száznegyedik születésnapot, hogy segített vasalni a „csak” hetvenesztendős barátnőjének. Annie Sanders ma is maga keresi kenyerét mint vasalónő, noha tizenkét évvel ezelőtt egy baleset következtében nyomorék lett.

— **Pecse volt a zsebtolvajnak.** Budapestről jelentik: Tegnap délután a nyugati pályaudvar előtti villamos megállónál egy zsebtolvaj ki akarta lopni egy elegáns fiatalember óráját. A kiszemelt áldozat azonban megragadta a tolvaj kezét és megbilincselte. Kiderült, hogy a kifosztásra szánt egyén a budapesti rendőrség betörő osztályának legügyesebb detektívje, Kotoff Olivér. A zsebtolvajt a detektív bekísérte a rendőrségre, ahol kiderült, hogy már számos lopást követett el.

**LEÉGETT VEGYÉSZETI GYÁR** Budapestről jelentik: A Daubla vegyészeti gyárban augusztus 28-án tűz tört ki, amely teljesen leégett, a gyár többi részét a tüzoltók megmentették.

Véget ért a szláv uszólímpiás Prágából jelentik: A csehszlovák állam fennállásának tizedik évfordulója alkalmával nagy-zabásu ünnepségek keretében lebonyolították a szláv nemzetek uszólímpiáját is, amelyre győztesen 177 ponttal Csehszlovákia, a második helyre Jugoszlávia, a harmadik helyre 158 ponttal Lengyelország foglalta el. A versenyek sportszempontról is kitűnően sikerültek és majdem mind versenyszámokban kitűnő eredményeket hoztak.

\* **Orvosi hír.** Stefanovics M. Livoj dr. kerületi orvos visszaérkezett külföldi utjáról és rendeléseit hétfőn ismét megkezdi, Gyárváros, Három király-utca 2. szám alatt.

— **A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület megalakulása.** M. délelőtt tizenegy órakor tartja alakuló közgyűlést az ipari munkaadók szindikátusának Jenő herceg-utca 2. szám alatti nagytermében a Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület. Az ideiglenes vezetőség felhívja a városi közönséget, hogy minél számosabb jelenjen meg a közgyűlésen. Az egyesületnek lesznek alapító, pártoló működő tagjai. Alapító tagok azok, akik egyszersmindenkorra — részletben is törleszthető — ezer le fizetnek az egyesület pénztárába.

pártoló tagok havi tagsági díja tizenkét le szerinti. Működő tagok lehetnek azok, akik magukban tehetséget érenek, hogy az egyesület céljai érdekében közreműködjenek. Működő tagsági díjat nem fizetnek.

**Zsák Zsineg Kárpitos kellékek**  
Singer Henrik, Gyárváros, Fő-utca.  
Telefon: 13-25. 1153

**Villany és vízvezetési munkákat vállal**  
**Sinka és Kiss Szabó,**  
IV. Missits-utca 2.  
Ugyanott jó házból való fiataloncnak felvétetik. 2088

**Dr. Eusebiu Nicorescu**  
ügyvéd  
BUCURESTI  
Bulevardul Pake 18. szám.  
Román, magyar, német levelezés. 1516

**Mész Tordai cement Gipsz Építőanyagok Vastraverzek**  
Ifj. Reiter Simon  
Timişoara, Küttl-tér  
Telefon 238. 3025

## „Asigurarea Poporului“

S. A. R. de Asigurări Generale :: Általános Biztosító R.-T.

Részvénytőke 30,000.000 Lei

Bucureşti, Strada Stravropoleos 5.

Telefon: 349/89

Telefon: 349/89

### Az igazgatótanács:

Elnök: Ion Th. Florescu, volt miniszter, képviselő  
Alelnök: Jean Niculescu, ügyvéd, birtokos

Tagok:  
Chapus Jean, bankár, Páris  
Dutulescu Gr., a „Tiparul” igazgatója  
St. Morarescu Adria, a társaság adminisztrátora  
Codreanu Ion, ügyvéd, a társaság adminisztrátora

Georgescu Col. C. a Marmorosch, Blank és társa bank ügyésze  
Popescu A., a Banca Agricola igazgatója, Alexandria  
Slainiceanu Th. mérnök, adminisztrátor a Soc. Petrolifere „Vega” és „Concordia”-nál  
Tretinescu V., birtokos, volt szenátor

### Felügyelőbizottság:

Cocoraescu D. L. Expert contabil  
Negreanu Th., doktor juris, ügyvéd  
Jordanescu Gh., a Banca Funciara a Romaniei igazgatója

# Az igazság

Irta: Marguerite Comert

A virágkiállításon ismerkedtek meg. A mozgójárdán találkoztak, amikor mind a ketten vidéki rokonaikkal sétálgattak ott. A férfi ügyvéd volt, költő és regényíró és olyan jó erőnek és egészségnek örvendett, hogy föl lehetett tételezni róla, hogy ez az ember sohasem fog megöregedni. Az asszony kis özvegy asszony volt. Nem éppen vigözvegy, de azért jókedélyű.

Először örülten szerették egymást, aztán komolyan, megértően. Jobban szerették egymást, mintha házastársak lettek volna. Ezt bizonyítja az a körülmény is, hogy amikor a férfi egy nap azt mondta az asszonynak, hogy legyen a felesége, ő erre ezt felelte:

— Nem, nem, én nem akarom... Akkor te nem írnál nekem több levelet...

Mert, igen, a férfi hetenként háromszor, amikor nem vacsoráztak együtt, levelet írt neki. Hosszu, szép szerelmes levelek voltak ezek. Tiszteletből, gyengédségből, szerelemből küldte a férfi ezeket a leveleket, mint ahogyan ajánlékokat küldenek az imádott nőnek azok a férfiak, akik nem költők.

Csak azért, hogy ezek a levelek el ne maradjanak, utasította vissza az asszony a házassági ajánlatot. Különben is későn volt már, nagyon későn, abban a korban, amikor már az asszony megszokta és megszerette a szabadságot. A ráncok is sokan voltak már... a haja is megfehéredett, jelezve azt, hogy az óra közeledik.

És ő is távozott el először... Egy este meghült, két éjszaka kiálódott a harmadik éjszakán már nem tudott lélekezni és a negyedik éjszakán a ravatala körül állottak a rokonok. Eljötték a temetésére és az örökségre.

... A butorok között volt egy nagy fiókos szekrényt is.

— Mi van a fiókokban, — kérdezték a szolgálóleánytól.

— Levelek, — felelte.

Akkor a férfi azt mondta, hogy ezek a levelek őt illetik meg. A rokonok

összeszták és csak a szemükkel intettek, hogy rendben van. A leveleket neki adják.

Amikor a véletlen úgy hozta magával, hogy a férfit megismerjem, akkor ő már lázas beteg volt. Vörös szemekkel feküdt az ágyon és én vigasztaltam. Az életről beszéltem neki és egy este azt mondta, hogy a párnája alatt van egy levélesomag.

— Napok óta ezt olvasom, — zihálta.

— Rettenetes, rettenetes! Hogy elvesztett a mult, mennyire idegen lett nekem ő! Az összes levelek között csak tizet találtam, amely most itt a halálos ágyamon is megpezsgeti a vért az ereimben... Tíz levél. Átkötve szíves bársonnyal. Ő válogatta ki valamennyit... És a legfelső levél borítékjára azt írta rá, hogy ezek a levelek a legszebbek.

— A legszebbek, — ismétlem én is a férfi után. — Két szép érzés gyönyörü egybefonódása...

A férfi félbeszakított.

Ezt mondta:

— Várjon... Van még nekem más mondani valóm is... Három éve mindössze, hogy ezeket a leveleket írtam hozzá. Ezt a tiz levelet. A legszebbeket. Ugy-e, mennyi tűz, mennyi szenvedély van ezekben az írásokban?

— Hiszen szerette!

— Igen, szerettem... De nem őt... Nem, nem ő volt az az asszony, akihez ezek a levelek íródtak. Valaki más volt akkor, akiért kiálódtam, akiért szenvedtem és aki sohasem lehetett az enyém.

A férfi elhallgatott egy-két pillanatra, majd nagyon esendesen így folytatta:

— Amikor hozzá írtam ezeket a leveleket, a legszebbeket, akkor a másikra gondoltam... Kegyetlenség, hogy ezt most megmondom, de az ember a halálos ágyán nem hazudhatik.

— Temesvári dalosversenyeken. A Temesvári Magyar Dalárda — miként megírtuk — résztvesz a hollandiai nemzetközi dalosversenyen, ahová augusztus 15-én indul. A versenyen kívül négy holland városban önálló hangversenyt is fog adni. Mielőtt utra kél az augusztus 5-iki ujságíró napon és ezenkívül augusztus 11-én a városi színházban bemutatja azt a programot, amellyel külföldi útján szerepelni fog. A Glória-daloglejt résztvesz az augusztus

5-én kezdődő három napos segesvári dalosversenyen, amelyet a Romániai Magyar Dalosközség rendez. A Glória ezuttal nemcsak férfikkal indul, hanem a versenyen résztvesz a vegyes kar is, amelyben a női kar huszonhat tagja jeleskedik. A dalosok pénteken augusztus 3-án este indulnak Temesvárról és másnap délelőtt érkeznek meg Segesvárra.

**SZAZEZER LEIT erő tárgyat nyerhet az ujságírók nyári karneválján, ha egy sorsjegyet vásárol.**

**REFORM A POSTAN.** Sok panasas ostromolja a postát. Azonban mindegyike olyan, mint a falra hányt borsó, hatástalanul leperereg róla. Most azonban megis tunk reformot a postánál. Kicsérélik a régi levélszekrényeket. Nem tudjuk ugyan, hogy a régieknek mi bajuk lehetett, vétettek-e valami előírás ellen, vagy más bűnük volt, azonban tény, hogy valamennyit kicsérésre ítéltek. A főpostán már meg is kezdtek ezt a műveletet. Nem tudjuk: miért, de felvetődik bennünk néhány kérdés? Gyorsabban fognak most már az új szekrények mián járni a levelek? Fürgébb lesz a postánál a kézbesítés? Nem ezt kellett volna-e előbb megcsinálni és csak aztán sorát ejteni a levélszekrények kicsérésének? Eszünkbe jut a régi anekdóta, amikor a tépett kabátra új gombot varrtak. Így vagyunk az új postaszekrényekkel is.

Augusztus elsején új előfizetési hónap kezdődik, amikor olcsó pénzért nemcsak korán délelőtt megkaphatja ujságát a legfrisebb hírekkel, hanem regényt is. Aki most előfizet augusztus elsejére, annak a kiadóhivatal a hónap végéig ingyen küldi a lapot. Az előfizetők még abban a kedvezményben is részesülnek, hogy havonta egy apró hirdetést ingyen közölhetnek a lapban. Aki most előfizetnek, a régi előfizetőkkel együtt résztvesznek abban a sorsolásban, melyet augusztus 6-án rendezünk. A nyertes utalványt kap, mellyel augusztus hónapban bármikor három napon át teljesen ingyen lakhatik Budapest a Park szállóban. A szálloda a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben fekszik úgy, hogy a kocsiköltéséget is megtakarítja. Siessen azért mindenki előfizetni, mert ha a szerencse kedvez, úgy már augusztus 6-án nyerhet ilyen szállodalaputványt.

## Strand étterem.

Elsőrendű konyha. Menürendszer. Havi ebéd-vacsora 2000, ebéd 1200 lei. 1655

::: Naponta uzsonna-hangverseny :::

— A Csekonics-uradalom jubiláló vadmestere. Zsombolyáról jelenték: Megírtuk, hogy Kiehlhorn Henrik, a zsombolyai Csekonics-uradalom vadmestere a napokban ülte meg negyven éves jubileumát annak, hogy mostani állásában van. Ebből az alkalomból számos ünneplésben volt része. A jubilánst a Budapest lakó Csekonics Endre gróf megleghangu okiratban köszöntötte. Elismerését fejezte ki hűséges és értékes szolgálataiért és egyben biztosította, hogy nyugalomba vonulása után gondoskodik jövőjéről és biztos megélhetéséről.

\* A temesmegyei mezőgazdasági kamaránál egy kifogástalan állapotban levő Pontiac márkájú hat üléses autó kapható. Érdeklődők forduljanak a mezőgazdasági kamarához (Városháza épület, második emelet, telefon 16-45.)

VILÁGVÁROSI LESZ az ujságírók napján augusztus ötödikén a nagy autó- és kerékpárkorzó, amelyen Temesvár összes magánautói felvirágozva felvonulnak. Mindenki jelentse be az autókörzön részvételét a Bánát hírlapirodájában.

## Teljesen ingyen

cseréli ki rádióakkumulátorát a töltés vagy javítás idejére

# ZEUS akkumulátor

Strada Vacarescu (Bem-utca) 13.

Érte küldünk — haza szállítjuk.

Autóakkumulátorok szakszerű töltését és javítását prompt végezzük.

1924

## Színház

**Árvácska.** A gyárvárosi katolikus ifjúsági egyesület műkedvelői, akik néhány hét előtt a Sárca csikó népszínművet játszották a városi színházban, ma délután félőtkor ugyanott az Árvácska operettét hozzák színre. Az egyes szerepeket a kiváló gárda legjobb erői alakítják, a zenekart pedig Grossmann József karmester vezényli. Jegyek ma egész napon át az előadás kezdetéig a városi színház napali pénztáránál válthatók. A mérsékelt árú jegyek ára husz és nyolcvan lei között van.

**Kiss Ferenc temesvári vendégjátéka.** A temesvári közönségnek hétfőn és kedden kivételes művészi élményben lesz része. Kiss Ferenc, a magyar színjátszás egyik legtehetségesebb képviselője lép fel a városi színházban hétfőn és kedden este. Szendrey Mihály igazgatónak sikerült a kiváló magyar művész részére beutazási és fellépési engedélyt biztosítani. Kiss Ferenc ma nemcsak a magyar, hanem a külföldi színpadokon is ünnepezt színes és nagyon sok darab sikere az ő fellépésének tudható be. Hétfőn este Olympia, Molnár Ferenc nagyszerű vendégjátéka kerül színre, amelyben Kiss Ferenc játsza a kapitány szerepét. A többi szerepekben Márkus Rózsa, Fekete Irén, Szendrey színigazgató, Károly Klára és Jádor lépnek fel. Kedden este Zilahy Lajos, az új magyar próza egyik legerőteljesebb művelőjének Süt a Nap című drámai erővel teli életképében játsza a falusi református tanító szerepét és drámai ereje itt bontakozik teljes nagyságában. A Süt a nap megnyerte a magyar akadémia Vojnich díját és elsőrangú színpadi munka. Kiss Ferenc fellépései így érthető várakozást váltanak ki és mindkét előadásra a jegyek a színházi pénztárnál már kaphatók.

## Közgazdaság

Ujabb csödkérelmek az aradi Egyesült Bank ellen. Aradról jelentik: Ismeretes, hogy az aradi Egyesült Bank ellen elrendelt csődöt a temesvári ítélettel megsemmisítette. Ezen bírói döntés után a likvidálók folytatták a békés likvidálást és megvolt a remény, hogy ezt az eljárást újabb csödkérelmek nem zavarja. Három nap előtt azonban ismét csödkérvényt nyújtottak be az aradi törvényszékhez Deutsch Miksa és Ples Margit betétesek, akik 700 000 lei betétjük miatt a csőd elrendelését kérték. Az aradi törvényszék az újabb csödkérelmek ügyében augusztus harmadikán tüzte ki a csödtárgyalást. A csödkérvény a betétesek körében érthető izgalmat váltott ki, remélik azonban, hogy sikerül a békés megvezetés.

Most és szeptember 1-én kezdődik a gyors- és gépirási tanfolyam  
**Bohn Mariska**  
Gyárváros, U1-utca 11. 1895

**Temesvár központjában**  
fekvő, legmodernebbül épült,  
**emeletes villa,**  
költhető 6 szobás lakással,  
igen kedvező áron eladó.  
Érdeklődők írjanak „Adómentes” jege alatt a kiadóhivatalba.

# Sport

## Az országos bajnokság sorsa ma dől el Brassóban a Coltea és a Jiul között

Temesvár, július 29.

A rekkenő nyári hőségben ma az egyetlen temesvári sportesemény a Kadima-Unió ping-pong versenye lesz, amely délután kerül eldöntésre. A versenyre a két csapat a következő játékosokból rekrutálódik. Kadima: Weisz, Márton, Bleyer, Faragó és Freund. Az Unió csapatának tagjai: Werner, Deme, Szednicsek, Lakatos I. és Lakatos II. A mérkőzés favoritja a Kadima csapata.

Az ország sportközönségének érdeklődése Brassó felé fordul, ahol ma délután dől el a Coltea és Jiul csapatai között az ez évi országos futballbajnokság sorsa. A Kinizsi kiesésével az aspiránsok maguk között könnyedén intézhették el az országos bajnokság kérdését. A Jiul technikailag föltöbb áll a Colteának, míg ez honi pályán játszik. A mérkőzés győztesét és így az ideai országos bajnokot is a Jiul AC csapatában látjuk, amely eddigi tevékenységével és sportszerű magatartásával, valamint tudásával ezt a címet ki is érdemli.

Resicán az U. D. R. nagyszabású ökölvívó mérkőzést rendez, amelyen nemcsak a rendező egyesület, hanem több temesvári egyesület és bukaresti sportklub versenyzője is részt vesz.

A Kinizsi berkeiben dúló sportháboru ma délelőtt újabb fázishoz érkezik. Az egy hét előtt megtartott rendkívüli közgyűlésen az ellenzék a Kinizsi

jelenlegi elnökségében ülő négy tagnak bizalmatlanságot szavazott és az ügyek vezetését direktorumnak adta át a rendes közgyűlés megtartásáig. A hivatalos elnökségnek viszont az az álláspontja, hogy a nagy többséggel ők rendelkeznek és ezt bebizonyítandó, ma rendkívüli közgyűlést tart ez a frakció a Kobelt-bar kertjében. Temesvár sportéletének szempontjából helyénvaló volna, ha kivezető utat találna mindkét tábor és a nagy multaviszatekintő egyeület a széthúzás helyett ismét a komoly sportmunka szolgálatába állana.

Ujabb amszterdami jelentés szerint ott napok óta zuhog az eső. Az utcák sárosak, a vendégek tiszteletére kitűzött zászlók pedig vizesen lobognak a szente őszies időjárásban. A versenyzők elvannak keseredve, mert a futópálya átázott és szinte használhatatlan. Az olimpiai bizottság is befejezte kongresszusát és úgy döntött, hogy a legközelebbi olimpiászt Madridban tartják meg. Érdekes és színes képet nyújt az amatőr fényképezés kiállítása. A legtöbb képpel az Egyesült Államok és Hollandia képviselték magukat. Kiállítottak azonban Románia és Magyarország amatőr fényképezői is.

Amsterdamból jelentik: A kilencedik olimpiászt tegnap nagy ünnepek közepette nyitották meg Vilma holland királynő és sok előkelő

vendég jelenlétében. Az olimpiász résztvevő nemzetek csapatai szokás szerint többé-rendben vonultak fel és minden csapat élén az illető nemzet zászlaját vitték. A felvonulás után következett a szokásos olimpiászi események, amelyet a versenyzők letettek. A mérkőzések délután kezdődtek megalapozással. Ma kezdődnek a törvénysorsok és atlétikai versenyek.

## Rádió

**Július 29. (Vasárnap). Budapest.**  
10 óra: Kozmetika. 10 óra: Katolikus istentisztelet és predikáció. 11 óra 20: Református istentisztelet és predikáció. 12 óra 45: Az opera zenekarának hangversenye. 4 óra 15: Gyermekdalok. 5 óra 15: Cigányzene. 8 óra: Esti hangversenyátvitel az állatkertből. 11 óra: Cigányzene. Bécs. 10 óra 15: Orgonazeneátvitel a fogadalmi templomból. 11 óra: A szimfonikus zenekar hangversenye. 6 óra 15: Kamarazene. Breslau. 11 óra: Evangélikus istentisztelet. 12 óra: Zenekari hangverseny. 6 óra 15: Aria-hangverseny. 8 óra 30: Szórakoztató zene. Brünn. 8 óra 30: Egyházi zene. 11 óra: Délelőtti hangverseny. 3 óra: Katonazenekari hangverseny. 4 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Kamarazene. Berlin. 11 óra 30: Fuvószenekari hangverseny. 8 óra 30: Kabaré. 10 óra 30: Táncczene. Frankfurt. 4 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Énekkari hangverseny. 9 óra 30: Kamarazene. Hamburg. 12 óra: Zene. 1 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Operaelőadás. Kattowitz. 6 óra 40: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Hangversenyátvitel Varsóból. 10 óra 30: Táncczene. Langenberg. 1 óra: Déli hangverseny. 8 óra 10: Esti hangverseny. Utána táncczene. Leipzig. 11 óra: Déli hangverseny. 4 óra 30: Mandolin és gitár hangverseny. 9 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. Prága. 11 óra: Fuvószenekari hangverseny. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 15: Szórakoztató zene. Stuttgart. 12 óra: Orgonahangverseny. 3 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Balalajka kórus és férfienekari hangverseny.

**Július 30. (Hétfő). Budapest.** 12 óra: Kamarazene. 5 óra 45: Magyar dalest cigány zenekisérettel. 8 óra: Énekkari hangverseny zongora és hegedű kísérettel. 9 óra 50: Szalonzenekar hangversenye. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 7 óra 20: Énekkari hangverseny. 8 óra 30: Esti hangversenyátvitel Varsóból. Breslau. 4 óra 30: Szórakoztató hangverseny. 8 óra 30: Emlékünnepély Bismarck halálának évfordulója alkalmából. 9 óra 15: Énekkari hangverseny. Brünn. 11 óra: Zene. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Hangversenyátvitel Varsóból. Berlin. 5 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Beethoven As-dur zongoraszonátája. Frankfurt. 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 9 óra: Esti hangverseny. Hamburg. 12 óra 30: Déli hangverseny. 6 óra: Népies hangverseny. 8 óra 15: Tarka est. Kattowitz. 6 óra: Táncczene. 8 óra 30: Hangversenyátvitel Varsóból. Langenberg. 1 óra: Déli hangverseny. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra 15: Opera és operettzene. Leipzig. 2 óra 30: Zenekari hangverseny. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Énekkari hangverseny. Prága. 12 óra: Déli hangverseny. 7 óra 15: Fuvószenekari hangverseny. 8 óra 30: Esti hangversenyátvitel Varsóból. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra: Bohózatelőadás.

## BAILE CENTRALE—KÖZPONTI FÜRDŐ

nyitva:

hétköznapokon reggel 1/2 7 órától esti 7 óráig  
vasár- és ünnepnapokon reggel 6 órától déli 1 óráig  
**Gőz-, kád-, kén-, szénsav-, villany- és félfürdők.**  
Massage, pedicur, man cur, férfi és női fodrászterem és Buffet a közönség rendelkezésére áll.  
Figyelmes kiszolgálás az új vezetőség részéről. 1744

Előírással, cséplőgéphez való

## Mentőszekrény

3 féle nagyságban

450 lei — 1000 lei — 1500 leiért kapható

**KRAYER droguériában**

Temesvár-Belváros, Szt. György-tér 1443

## DANUBIA

Román Általános Biztosító Társaság  
**TIMIȘOARA**, Bul. Reg. Ferdinand 5. sz. Lloyd-sor.  
Telefon: 12 46

Hozománybiztosítás. Gyermekek biztosítás.  
Haláleseti biztosítás.

Nincs csoport. = Nincs arányos kifizetés. = Fix tarifák.

Képviseltek az ország összes városaiban.

Ügynököket felvesszünk.

1529

## Próhirdetések

gy szó ára három lel, vastag  
alovel öt lel. Legkisebb apróhír-  
letés harminc lel, álláskeresők-  
tíz szóig husz lel.  
hirdetési díj minden egyes eset-  
előre fizetendő.

### Alkalmazás

tanulók felvételnek fizetéssel. Szánthó  
acsillár üzemében. III. ker. Király-  
utca 11. (299)

főzni tudó mindenféle anyonnal  
elvétezik. Erzsébetváros, Str. Iosif  
Gal (C. áky-u.) 8, II. 10. (2097)

molnárt keresünk erdélyi 200 mm,  
magas őrlésű, turbina hajtású ke-  
reskedelmi műmalmhoz. Ajánlato-  
kat kérünk Perlesz Lajos ur, Timi-  
soara. Palatul Löffler címre. (2094)

Gazdaságban jól főzni tudó fiatal  
gazdasszony kerestetik. Érdeklődni  
lehet II. Tavirda-utca 42, délután  
12-3 és 6-8-ig. (2079)

házból való fiu, lehetőleg 2-3  
középszkolával tanoncnak felvéte-  
tük. Ugyanott kifutófiu is kereste-  
tük. „Recta” Optikai Intézet. I. Str.  
Vas Alexandri (Hunvadi-u.) (2081)

### Allást keres

alást, főzést és takarítást vállal-  
lok mint bejárónő. Wencel Erzsébet,  
Köszegi-utca 7. (2092)

### Szülők figyelmébe!

Szeptember elején **gyors és gépiró-  
szaktanfolyamot** nyitok. Tanítom  
román, német, magyar gyors és gépirást,  
elyesírást, levelezést. A tanfolyamot elvég-  
zők biztos egzisztenciát nyerhetnek cégek-  
nél, vállalatoknál, ügyvédi irodákban stb.  
Jeljegyzések és beiratások naponta elfogad-  
tnak.

**Babeune Ambrus Irén**  
III. Tírol-utca 78. 2027

### Adás-vétel

égi szalon asztalt, hajlított lábak-  
kal, megvételre keresek, nem fontos,  
hogy kifogástalan állapotban legyen.  
Cimeket a kiadóba kérek „Anik”  
jeligére. (5014)

eladó Ele ktromotor 1 és negyed H  
temesvári áramra. Ára 6500 lei.  
Ajánlatok „kifogástalan” jeligére.  
(2078)

Jjjonnan épült magános modern  
három szoba, fürdőszoba, mellék-  
helyiségekből álló családi villa azon-  
nal kiadó. Érdeklődni telefonon 2054  
szám alatt lehet. (2077)

Jjkisodán családi ház elköltözés  
miatt eladó. Cim II. utca 13a.

egy pumpa-ku, egy fürdőkád olcsón  
eladó Preyer-utca 13. (2093)

400 □-öl házhely Ujkisodán főúton  
kedvező feltételek mellett eladó.  
Telefon 802. (2085)

### Lakás

Kiadó 2 szoba, elő- és fürdőszoba,  
mellék-helyiségekkel, kerttel együtt  
2300 leiért. Freidorfi-ut, Frekó telep  
I-só utca, jobbra Sklenka. (2086)

Lakás: egy szoba, előszoba, konyha,  
összes mellék-helyiségek, butorral  
együtt, elutazás miatt olcsón eladó.  
Galamb-utca 2. Ugyanott egy új  
tőgyfa hálószoba kapható. (2095)

Utcai lakás konyhával kiadó szept-  
ember elsejére. Blaskovits-telep,  
Geml-utca 23. (2090)

### Különféle

Pianino havi bérletre olcsón kap-  
ható. Cim a kiadóban. (2097)

Üzlethelyiség, Gyárvaros, Kossúh-  
tér, azonnal kiadó. Közelebbit  
„Merkur” telefon 189. (2091)

# Királynő és kalandor

A Déli Hirlap eredeti regénye

Irta: Félegyházi András

(Folytatás.)

43

(Utánnomás tilos.)

A királynő már egyetlen órát sem  
tudott Sztarecki némaüi megleenni. Ez  
különben abból a két szobás lakásból,  
amely neki a konakban mint a király-  
nő adjuvánsának kijárt, kiközösített és  
elfoglalta azt a lakosztályt, amely  
azelőtt Péter hercege volt, aki azt  
azonban az utóbbi esztendőben alig  
használta. Ezt a lakosztályt most  
óriási költséggel újra díszítették és  
teljesen új és fényes butorizzal lát-  
ták el.

Sztarecki is már teljesen beleléte  
magát abba, hogy nemsokára király  
lesz. A minisztertanácsokon mindig  
jelen volt és sűrűn bele is szólt az or-  
szágos dolgokba. Akármit mondott is,  
azt a királynő mindig helyeselte és így  
a minisztertanács kénytelen volt azt  
elfogadni. Nagy visszatekintést keltett  
azonban az egyik minisztertanácsban  
az, hogy a királynő maga helyett  
Sztareckit ültette a trónszékbe és ma-  
ga egy egyszerű fotelbe ült melléje.

— Azt kívánom, — mondotta a ki-  
rálynő a csudálkozó minisztereknek,  
— hogy a leendő király már most ott  
üljön azon a helyen, amely meg fogja  
illetni.

— Felség, — próbált a királynővel  
ellenkezni Vardarovic, — minden  
tisztelőnk és megbecsülésünk illeti  
a herceg urat, felséged jövőd férjét  
és a parlamentnek valószínűleg bekö-  
vetkezendő határozata alapján leendő  
királyunkat, azonban most teljesen  
alkotmányellenes az, hogy a herceg  
ur a trónszéken foglaljon helyet,  
amíg az uralkodás és így a miniszter-  
tanácsban az uralkodás joga a koronás  
királynőt illeti.

— jegyezze meg magának, excellen-  
ciás ur, hogy a királynő akarata so-  
hasem ellenkezik az alkotmánnyal.  
Vardarovic látható duzzogással, de  
szótlanul tilt a helyére.

A minisztertanácsban többek között  
arról az eshetőségről is tanácskoztak,  
hogy Miklós fejedelem esetleg mégis  
csak háborút kezd Karillia ellen. A  
hadügyminiszter beszámolt a hadsereg  
állapotáról, a rendelkezésre álló mu-  
nicióról és egyéb hadianyagról, a  
pénzügyminiszter pedig jelentette,  
hogy hadviselés céljaira a kinestár  
tartalékaiból elegendő összeget tud

rendelkezésre bocsátani. Elhatározták  
végül azt is, hogy háboru esetére a  
karill hadsereg fővezére a leendő ki-  
rály, Sztarecki herceg lesz, akit ezen  
a minisztertanácsban tábornokká ne-  
veztek ki.

A karilliai ujságok csak igen szak-  
szavuan foglalkoztak az eseményekkel,  
a jövő eshetőségeiről pedig éppen-  
séggel nem irtak. Nem volt ugyan ki-  
mondott cenzura, azonban a szerkesztő-  
ségekkel közölték, hogy szigoruan  
megtörölnék minden olyan közlési  
amely a kormány szándékainak elle-  
nére van.

Azonban ha a napisajtó hallgatott  
is, nnál fürgébben dolgoztak a pam-  
fletírók. Ezeket a gunyiratokat mind  
külföldön — és pedig valószínűleg  
kiovi pénzen — nyomták, aztán be-  
csempészték azokat az országba és a  
nép között ingyen terjesztették. Is-  
mert és népszerű dalok dallamára ké-  
szült verseket is osztogattak, amelyek-  
ben alaposan megcsipdesték Sztarec-  
kit. Bárhogy is üldözték ezeket a  
gunyiratokat és csúfoló verseket,  
azok mégis gombamódra szaporodtak.

Egy alkalommal egy ilyen gunyver-  
set a királynő a toalettasztalkáján ta-  
lált. Mőd felett felháborodott és szil-  
goru vizsgálatot rendelt el. Minthogy  
azonban a vizsgálat nem tudta kideri-  
teni, hogy kicsoda csempészte a verset  
a királynő asztalkájára, azt követelte,  
hogy a rendőrmíniszter, akit tehetet-  
len aggnak nevezett, azonnal nyújtsa  
be lemondását. Inemanszki erre haj-  
landó is lett volna, azonban a lemon-  
dás mégis elmaradt, mert az egész  
kormány szolidaritást vállalt vele és  
Vardarovic kijelentette, hogyha a ki-  
rálynő ragaszkodik Inemanszki lé-  
mondásához, ugy valamennyi minisz-  
ter lemond.

Ez a kijelentés mégis csak gondol-  
kodóba ejtette a királynőt. Bármenny-  
nyire is derűsnek és biztosnak látta a  
jövőt, tisztában volt vele, hogy olyan  
idők következnek, amikor nagy szük-  
sége lehet Vardarovic tapasztalt ál-  
lamférfiui vezetésére és azért kijelen-  
tette, hogy nem bánja, maradjon Ine-  
manszki továbbra is a helyén, de gon-  
doskodjék róla, hogy a pamflettek ter-  
jesztői kézre kerüljenek.

XII.

Két nappal az esküvő előtt történt,  
hogy a királynő reggel megint talált  
valamit az asztalkáján. Ezuttal az  
azonban nem gunyvers volt, hanem  
lepecsételt levél. Felbontotta és elol-  
vasta annak tartalmát, amely a követ-  
kező volt:

— Felség! Egy alkalommal már  
bátorkodtam személyesen is ese-  
dezni, hogy második férjének en-  
gem fogadjon el. Akkor még élet-  
ben volt első férje. Most mielőtt  
másodsor is házasságot köt és  
másnak nyújtja a kezét, újból kö-  
nyörgöm, hogy hallgasson meg  
engem. Nem akartam most szemé-  
lyesen megjelenni, mert amint ma-  
gamat ismerem, ellenkezés esetén  
okvetlenül használnám szemem  
delejes erejét, ennek pedig még  
nem látom elérkezettnek az idejét.  
Azért, mielőtt személyesen jelent-  
kezném a boldogító igenért, kérem,  
tegyen közzé a hivatalos lapban  
legfelsőbb királyi kéziratot, amely-  
ben alattvalóival közli, hogy a fe-  
nyegető háborura való tekintettel  
szándékolt házasságkötését elha-  
lasztja. Ebből én tudni fogom,  
hogy mellettem döntött és majd  
személyesen fogok jelentkezni.

Felségednek aláatos alattvalója

Kerzikovszkij Iván.

Eudoxia a levélen mérhetetlenül fel-  
háborodott. Azonnal hivatta a rendő-  
minisztert és kijelentette előtte, hogy  
ha most nem tudja kinyomozni, hogy  
kicsoda helyezte asztalkájára a levelet,  
akkor könyörtelenül elcsapja és nem  
bánja azt sem, ha vele együtt az egész  
kormány távozik a helyéről.

(Folytatás köv.)

## Mozi

Belvárosi Mozi:

Vasárnap (jul. 29.)

Gyárvárosi Mozi:

Kedd (július 31.)

## Serdülő lányok

Gyönyörű társadalmi  
dráma. Hogyan ment-  
hető meg egy az ön-  
feledés pillanatában  
bukott leány a társa-  
dalom részére.

A főszerepekben:

Hans Brausewetter  
Grete Mosheim  
Angelo Ferrari

Monopol:

Dorlan-Film  
Oradea-Mare.

Az előadások kez-  
dete 6 és 9 órakor.  
Vasárnap d. e. 11  
órákor és d. u. 4,  
6 és 9 órakor.

Örökké fiatal marad, ha  
Mária-szeplőkrémet használ!

50

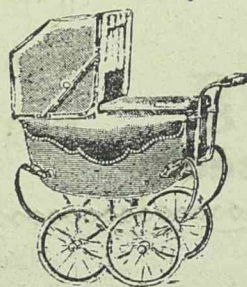
Timisoarán Gea-Krayer, Belváros Kertész-gyógytár, Józsefváros.

1-2 szobás házak heti és havi Kardostelep  
részletfizetésre  
eladók Telef.: 11-03 intézőségénél

Olcsó Gyermekkocsik Olcsó

a legújabb modellek, elsőrangú külföldi gyártmányok.

Legolcsóbb az ujonnan  
berendezett gyermek-  
kocsi osztályban.



Grand Bazár

Temesvár-Gyárvaros  
Strada Dacilor  
(Fő-u.) 24.

# Déli Hírlap

1928 JULIUS 30

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 178. SZÁM

### Baader Henrik

Temesvár, július 29.

Egy férfi halt meg, aki évtizedeken keresztül hozzátartozott Temesvárhoz. Baader Henrik, a nyolcvan éven felüli aggastyán, távozott az élők sorából. Ifjalkor óta, amióta mint kezdő mérnök 1868-ban Temesvárra került, résztvett a város fejlődése és modernizálása körüli munkában. Nagy képzettségű, modern gondolkodású mérnök volt. A városi lóvasut igazgatója lett, azonban egyéb téren is működött. Övé az érdem, hogy Temesvárott villamos közvilágítást létesítettek már akkor, amikor még egyetlen városban sem világították villannyal az európai kontinensen. Különösen szívén feküdt, hogy a régi Temesvárból új, modern város váljék és tekintetben állandó tanácsadója és buzgó munkatársa volt T e l b i s z Károly drnak, a város nagy polgármesterének. Nem nyugodott, amíg az elavult régi lóvasut helyett villamos vasutat nem létesített, amelyet folyton fejlesztett, nagyobbitott. Évtizedeken keresztül tagja volt a városi képviselőtestületnek és ebben a munkásságában eredményes munkásságot fejtett ki. A román impérium elején, jóval hetven esztendőskorán túl, vonult nyugalomba. A közügyek azonban azóta is élénken érdekelték. Gyakran felkereste a mentőtársulatot is, amelynek negyvenegy év előtt egyik alapítója volt. Ez idén tavasszal ünnepelte meg nyolcvanadik születésnapját, amely alkalmából a villamos alkalmazottai és a mentők, valamint tisztelői nagy tömegben keresték föl. A város elismerése jeléül diszpolgárává választotta.

Visszavonultan elégedt katonai élelmezési raktárban átalakított lakásán leányával, özvegy K e r s c h e k Gusztávnéval. Hetek óta gyengélkedett, azonban igazán beteg csak néhány nap előtt lett. Tegnap délelőtt nagy fáradtság vett rajta erőt és délután négy órára esendesen elszenderült. Halálának híre az egész városban nagy részvétet keltett és úgy a város házára, mint pedig azokra a társadalmi, kulturális és gazdasági intézményekre, amelyeknek tagja volt, kitűzték a gyászlobogót.

A felszámolás alatt álló Spira és Drucker-féle butorgyár ez uton értesíti a n. é. közönséget, hogy a Belváros, Jenőherceg-utca 7. sz. a. eladási helyiségét

### még csak augusztus végéig

tartja fenn és ezért a még raktáron levő háló-, ebédlő-

Feloldó kiadó: VARNAY ELEMER dr.

### Uj gazdasági korszak eljövetelét igéri a parlament bezáró régénstanácsi kézirat

Bukarest, július 29.

A kamara tegnapi ülésén, amely egyúttal a rendkívüli ülészak utolsó ülése volt, Bratianu Vintila miniszterelnök felolvasta a parlament rendkívüli ülészakát berekesztő régénstanácsi kéziratot, amelyet a kamara tagjai állva hallgattak végig. Közvetlen mondott a kézirat a képviselőknél a fontos törvényjavaslatok megszavazásáért, amelyeknek végrehajtására ősszel ismét egybeüljenek a törvényhozást. Bejelenti tovább-

há, hogy rövidesen össze fogják állítani azt a parlamenti bizottságot, amely a német jóvátételi számla terhére rendelt gyógyszerzállítványok ügyében a felülvizsgálatot megejti. Fliseressel adózik azért a szép és lelkes munkáért, amellyel új gazdasági korszak kezdődik az országban és amely külső hitelünket is lényegesen megjavította. Kéri végül a többséget, hassanak oda választókerületükben, hogy a gazdasági és pénzügyi konszolidálás munkája tökéletesen megvalósítható legyen.

### Bérházakat épít a temesvári lakók egyesülete külföldi kölcson segítségével

Temesvár, július 29.

A Déli Hírlap ismételen beszámolt már arról a nagyszabású akcióról, amelyet a temesvári Lakóvédegyesület indított és amelynek célja, hogy bérházakat építsenek külföldi töke segítségével, amely bérházak a lakók tulajdonaivá válnak. Ezzel az egyesületnek kettős célja van: hozzájárulni a lakásínség enyhítéséhez egyrészt, másrészt pedig megkezdeni a tulmagas lakbérék letörését.

A mozgalom előkészítése már igen komoly stádiumba jutott, amennyiben németországi és holland pénzcsoportok kilátásba helyezték a szükséges anyagi eszközök rendelkezésre bocsátását.

Jövő vasárnap, augusztus 5-én a mozgalom vezetői nagyszabású népgyűlést tartanak, amelyen részletesen ismertetik az eddig elért eredményeket és a terv megvalósítására irányuló törekvéseiket.

A Lakóvédegyesület nagy küldöttsége tegnap délben Légrády István elnök vezetésével felkereste Georgevici Lucian dr. főpolgármestert, hogy a tervhez a város támogatását kérje. Légrády István ismertette a mozgalmat és kérte a város erkölcsi és anyagi támogatását.

Kérték, hogy a város az akció céljaira adjon mérsékelt áru telkeket, tíz évi városi adómentességet, csatornázást, vízvezetékét és utca-

kövezést. A küldöttség egyben tételmes memorandumot is adott át a főpolgármesternek.

A dologhoz hozzászóltak még N a g Hugó dr., N o v á k Traján és R o o Péter, majd Georgevici Lucian dr. polgármester válaszolt. Kijelentette, hogy a város rokonszenvenvel és örömmel értesült erről az akcióról és erkölcsileg minden tekintetben kész támogatni. Pénzbeli támogatást a városmagistrátus nem adhat, azonban hajlandó a mozgalom által kijelölendő telkeket ármentesítés útján az építésre átengedni. Mindezeket a kedvezményeket, amelyeket a város a törvények keretén belül megadhat, meg fogja adni.

ELETFOGYTIGLANRA ITÉLÉST KAPOTT A BUKARESTI RABLÓGYILKOSOK. Bukarestből jelentik: A bukaresti esküdtszék életfogytiglani kényszermunkára ítélte a Lacusta és Bungaran banditákat, akik Costescu semmitőszéki bíró özvegyét egyetlenül meggyilkolták és kirabolták.

BECSAPOTT BANKIGAZGATÓT. Budapestről jelentik: Egy Rosenberg Ernő nevű egyén, aki magyervegységnek adta ki, Kanitz Lőb budapesti bankigazgatót rávette, hogy számára gyárat rendezzen be és azo kívül különböző kísérletek címén állandóan kisebb-nagyobb összegeket vett fel a bankigazgatótól. Amikor már türelmetlenkedett és eredményeket sürgetett, Rosenberg egy nap nyomtalanul eltűnt. A becsapott bankigazgató feljelentésére a rendőrség körözést adott ki Rosenberg ellen, akit tegnap az utcán egy detektív felismert és letartóztatott.

MÉRGET VETT BE ÉS A DUNÁN NÁBA UGROTT. Budapestről jelentik: Tegnap délben az egyik dunai propeller kapitány jelt adott az indulásra, azonban a gépész arra nem reagált. Keresték a gépészt a fülkéjében, azt zárva találták. Erre betörték a fülke ajtaját, de a gépész nem volt bent. Asztalán levél feküdt, amelyben elmondja, hogy idegbaja miatt mérget vett be, aztán beugrott a Dunába. Holttestét keresik.

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'16'— Párisban 15'50

Temesvári magánárfolyamok 1928 július 29-én reggel:

Angol font: 802—803—803—, dollár: 164'70—164'85—164'25  
dinár: 2'87 1/2 külföldi, 2'91 belföldi, 2'90 effect, hollandi forint: 66'40  
66'45—66'40, francia frank: 6'45—6'48—6'50, olasz lira: 8'64—8'67—8'70,  
cseh kor.: 4'89—4'89'5—4'90, német márka: 39'40—39'45—39'50, osztrák  
schilling: 23'25—23'30—23'40, magyar pengő: 28'75—28'80—29—, svájci  
frank: 31'77—31'80—31'80.

és uriszobák, továbbá az egyes lakberendezési tárgyak u. m.: ebédlődiván, asztalok, székek, amerikai irodabutorok garniturák, butorszövetek stb.

rendkívül olcsón eladásra kerülnek

Nyomatott a »HELICON« Bányai Nyomda Rt. részvénytársaságánál Timisoarában.